

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

De Schäfferot vun der Stad Réimech huet decidéiert sämtlech Festivitéiten am Kader vum Weekend vun Halleffaschten (20. – 22.03.2020) ze annulléieren. Wéinst de Risike verbonne mam COVID-19 Virus ass dës Entscheidung no Concertatioun an de leschten Deeg mam Organisatiounscomité vun der Cavalcade an der Réimecher Musek getraff ginn.

Dorënner falen:

- d'**Festlechkeete vun der Réimecher Musek** am Zelt op der Place Dr F. Kons vum 20. bis 22. Mäerz 2020,
- de **Kannerfloumoart** vun der Stad Réimech am Zelt op der Place Dr F. Kons e Samschdeg, den 21. Mäerz 2020,
- d'**Cavalcade** vum Organisatiounscomité vun der Cavalcade e Sonndeg, den 22. Mäerz 2020. De Comité vun der Cavalcade deelt mat, dass all verkaaften Ticketen 2020 fir d'nächst Joer gültig sinn.

Mir soen lech villmools Merci fir Äert Verständnis.

Weider Infoe kritt Dir ënner remich.lu a beim Departement Marketing & Tourismus vun der Stad Réimech: visit@remich.lu | T. (+352) 23 69 2-1.

De Schäfferot vun der Stad Réimech

PRESSEMITTEILUNG

Der Schöffenrat der Stadt Remich hat entschieden alle Veranstaltungen im Rahmen des Faschingwochenendes vom 20. – 22. März 2020 (Halleffaaschten) in Remich abzusagen wegen der mit dem COVID-19 Virus verbundenen Risiken. Diese Entscheidung wurde in Absprache mit dem Organisationskomitee der Kavalkade und dem Remicher Musikverein getroffen.

Betroffen sind folgende Veranstaltungen:

- **alle Veranstaltungen des Musikvereins** im Zelt auf dem Dr. F. Kons Platz vom 20. bis 22. März 2020,
- der **Kinderflohmarkt** von der Stadt Remich im Zelt auf dem Dr. F. Kons Platz am Samstag, den 21. März 2020,
- der **Faschingsumzug** vom Organisationskomitee der Kavalkade am Sonntag, den 22. März 2020. Das Organisationskomitee der Kavalkade teilt mit, dass alle verkauften Tickets 2020 für das nächste Jahr gültig sind.

Wir bedanken uns für Ihr Verständnis.

Weitere Infos unter remich.lu und bei der Abteilung Marketing & Tourismus der Stadt Remich: visit@remich.lu | T. (+352) 23 69 2-1.

Der Schöffenrat der Stadt Remich

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Le collège échevinal de la Ville de Remich a décidé d'annuler toutes les manifestations dans le cadre du weekend de la mi-carême à Remich (20 – 22.03.2020). Cette mesure a été prise en concertation avec le comité d'organisation de la cavalcade et l'Harmonie Municipale en raison des risques relatifs au virus COVID-19.

Les manifestations suivantes sont concernées :

- les **événements de l'Harmonie Municipale** dans la tente sur la Place Dr F. Kons du 20 au 22 mars 2020,
- le **marché aux puces pour enfants** de la Ville de Remich dans la tente sur la Place Dr F. Kons le samedi, 21 mars 2020,
- la **cavalcade** du comité d'organisation de la cavalcade le dimanche, 22 mars 2020. Le comité d'organisation de la cavalcade précise que tous les tickets 2020 déjà vendus restent valables pour l'année prochaine.

Nous vous remercions de votre compréhension.

Plus d'infos sous remich.lu et auprès du Département Marketing & Tourisme de la Ville de Remich : visit@remich.lu | T. (+352) 23 69 2-1.

Le collège échevinal de la Ville de Remich